

Antrittsbesuch des neuen Kripo-Chefs

Seinen Antrittsbesuch bei Oberbürgermeister Ulrich Pfeifle machte kürzlich der neue Leiter der Kriminalpolizei Aalen, Kriminaloberrat Willi Stadler. Oberbürgermeister Ulrich Pfeifle betonte die gute Zusammenarbeit zwischen Stadtverwaltung und Polizei und zeigte sich erfreut, dass im Raum Aalen die Kriminalitätsrate niedriger ist als in vergleichbaren Städten, bzw. in den Ballungszentren. Willi Stadler ist in seiner Funktion als Kripo-Chef auch Stellvertreter von Polizeidirektor Gerhard Wiest,

dem Leiter der Polizeidirektion Aalen. Stadler, der aus der Region stammt, war bereits von 1969 bis 1972 beim Polizeirevier Aalen und danach bei der Kripo unter dem damaligen Leiter Harald Ricks. Nach weiteren Stationen in Fellbach, Esslingen und Balingen folgte eine zehnjährige Periode als Dozent an der Polizeifachhochschule Villingen-Schwenningen. Dem Kripo-Chef, der für den gesamten Ostalbkreis zuständig ist, stehen 83 Mitarbeiter zur Seite.



Oberbürgermeister Ulrich Pfeifle, der neue Leiter der Kriminalpolizei Aalen, Kriminaloberrat Willi Stadler, Polizeidirektor Gerhard Wiest

Afrikanische Tänze und Trommelmusik im Rathaus

Im Rahmen des Aalener Trommelfestivals findet am **Freitag, 15. Juni 2001, 20 Uhr** im Aalener Rathausfoyer ein Trommelkonzert mit afrikanischer Percussion-Musik sowie afrikanischen Tänzen statt. Den Auftakt macht Uhuru mit seinem aktuellen Soloprogramm Homo Percussivo. Er schlägt damit ein neues Kapitel seiner eigenen Trommelschicht auf. Scheinbar mühelos schichtet er drei, bisweilen vier und mehr gestaltete rhythmische Ebenen übereinander. Das ganze wird immer wieder durchsetzt mit afrikanischen Melodien, world-music-Klängen am Keyboard oder neuerdings auch durch raffiniert konzipierte Breaks. Sein afro-

drum-set ist seine eigene Kreation, viel Tüftelei steckt in den Pedalen, die auf ihnen gespielten Rhythmen übernehmen wichtige Rollen in diesem Ein-Mann-Trommel-Ensemble. Passend zur afrikanischen Percussion-Musik tanzt nach Uhuru die deutsch-afrikanische Gruppe Rafetna, die bei ihren Auftritten Situationen des afrikanischen Alltags darstellt: Z. B. Jagd, Ernte, Götteranbetung u. a. Afrikanische Elemente treffen auf Jazz, Hip-Hop, Samba sowie westliche Choreographien. Karten sind im Vorverkauf erhältlich beim Touristik-Service Aalen, Tel. 07361/52-2359. Nähere Informationen unter www.aalen-trommelt.de



Aromabad im Soft-Pack & Teilmassage & Thermalbad

Genießen Sie unsere spezielle Aromamischung aus Lavendel und Orangenblüten, welche besonders belebend auf das körperliche und seelische Wohlbefinden wirken. Anschließend entspannen Sie sich bei einer Teilmassage. - auch als Gutschein -

Tel. (07361) 9493-0
www.Limes-Thermen.de

Stadtwerke Aalen

LIMES-THERMEN AALEN

Spende für Kindergarten in Tatabánya

Bei den Haushaltsplanberatungen 2001 hat der Gemeinderat der Stadt Aalen beschlossen, dem Kindergarten im Stadtteil Felsogallai in Tatabánya einen Zuschuss in Höhe von 5.000 DM zukommen zu lassen. Der Betrag wird für den Bau eines Gymnastikraumes verwendet. Im Stadtteil Felsogallai wohnen viele Deutschstämmige und es wurden schon wiederholt dort Projekte von Aalen aus unterstützt. Die Kontakte werden hauptsächlich von der Ortsvorsteherin von Fachsenfeld, Barbara Fuchs, gepflegt. Anlässlich der Feier des 50. Geburtstags von Frau Fuchs überreichte Oberbürgermeister Pfeifle die Spende an den aus diesem Anlass angereisten Ortsvorsteher von Felsogallai, Herrn Senyessi. Pfeifle bedankte sich bei Frau Fuchs für ihre Engagement in der Partnerstadt Tatabánya.



Oberbürgermeister Ulrich Pfeifle, Herrn Senyessi, Ortsvorsteher Felsogallai/Tatabánya, Barbara Fuchs, Ortsvorsteherin Fachsenfeld

Sonntagskonzert

vor den Limes-Thermen
10. Juni 2001, 10.00 - 11.00 Uhr

Es spielt der
Musikverein Stödtlen
unter der Leitung von Uwe Brandt

-nur bei beständiger Witterung-



www.Limes-Thermen.de

Stadtwerke Aalen

LIMES-THERMEN AALEN

Romantischer Abend im Schloss Fachsenfeld

Am Freitag, 8. Juni wird mit einer Kerzenscheinführung die Aktion "Schloss Fachsenfeld blüht" eröffnet. Exotische Pflanzen im Schlosshof, eine zauberhafte Blumendekoration, beides von der Gärtnerei Stegmeier arrangiert, dazu dezentte Musik mit dem BTB-Trio beim Sektempfang schaffen ein Ambiente, das die Einmaligkeit des Ensembles von Schloss und Park erneut hervorhebt. So eingestimmt, werden die Besucher durch das kerzenbeleuchtete Schloss geführt und tauchen ein in eine Welt ohne Elektrizität, wie sie im Schloss lange Zeit üblich war. Vielen Brautpaaren diente das Schloss und der Park schon als dekorativer Hintergrund für den schönsten Tag des Lebens. So lag es nahe, in dieser Umgebung eine Brautmodenschau zu präsentieren. Mit "Brautmoden Möbius" und dem "Modehaus Funk" wurden für diese Veranstaltung am **Donnerstag, 14. Juni** zwei kompetente Partner gefunden. Die Modenschau wird in tänzerischer Form von der Gruppe "act of contrition" vorgeführt.

Verloren - Gefunden

Katze, Fundort: Geiselwang;
4 junge Katzen, Fundort: Am Schimmelberg, Aalen;
Zwerghase, Fundort: Aalen-Mädchen;
Wellensittich, Fundort: Kantstraße, Aalen; zu erfragen beim Tierheim Dreherhof, Telefon: 07366/5886.
Kinderbrille, Fundort: Gmünder Torplatz; verschiedene Schirme, Tragetaschen, Turnbeutel, Fundort: OVA Aalen;
Mountainbike, Fundort: Freibad Hirschbach, Aalen;
zu erfragen beim Fundamt Aalen, Telefon: 52-1081.



Zu verschenken:

Kinderschaukel, Tel. 07361/74433;
Kleintierkäfig, Tel. 07361/31240; Auto Citroen 2 CV, ohne TÜV, Tel. 07366/4120; Teppich, Tel. 07361/33671; Kimbi-Kinderwagen, Tel. 07361/79547; 3-sofa-Element mit Sessel, Tel. 07361/73102; Peiner Kran, Bj. 80 für Häuslesbauer, Tel. 07361/71262; Haartrockenhaube mit Ständer, 1-Plattenherd AEG, Tel. 07361/74224.
Wenn auch Sie etwas zu verschenken haben, dann richten Sie Ihr Angebot bis Fr., 10 Uhr an die Stadtverwaltung Aalen, Tel. 07361/52-1130. Nur Angebote aus dem Stadtgebiet Aalen werden veröffentlicht!

Veranstaltungen

Donnerstag, 7. Juni 2001
Klavierabend mit Eugene Mursky, Musikschulakademie Kapfenburg, Fürstensaal Schloss Kapfenburg, 19.30 Uhr
Samstag, 9. Juni 2001
Seminar - Heilpraktikerschule, Stadthalle Aalen, 9 Uhr
Open-Air Rockkonzert mit den Bands Günther Maier, Shoody Pangolin, Schlegel, It's missing und Mr. Vader, Postsportverein, Vereinsheim (Erzhäusle) 17 Uhr
Sonntag, 10. Juni 2001
Gottesdienst, Hoffnung für alle e.V., Stadthalle Aalen, 9.30 Uhr
Sonntagskonzert Musikverein Stödtlen, Stadtwerke Aalen, Limes-Thermen Aalen, 10 bis 11 Uhr
Montag 11. Juni 2001, 20 Uhr, Entstehung des Weltalls aus dem Nichts, Referent: Ulrich Loy, Gemeindehaus, Friedhofstr. 5, kl. Saal, Kosten: 7 DM, mit FP: 4,20 DM, ohne Anmeldung.

Stellenbörse

Für die Stadtbibliothek suchen wir zum 1. September 2001

eine Diplombibliothekarin
bzw. einen
Diplombibliothekar.
(Kennziffer 4201/2)

Es handelt sich hierbei um eine befristete Beschäftigung im Rahmen einer Mutterschaftsvertretung. Das Aufgabengebiet dieser Stelle umfasst im Wesentlichen: Auskunft und Beratung in der Erwachsenen-, Jugend- und Kinderabteilung "Lektorat", Öffentlichkeitsarbeit. Die Stelle ist auch für BerufsanfängerInnen geeignet. Wir bieten eine Vergütung nach dem BAT und die im öffentlichen Dienst üblichen sozialen Leistungen. Wenn Sie in einer modernen Bibliothek (Medienbestand 100.000, Ausleihen 500.000) innerhalb eines engagierten Teams verantwortungsvoll und selbstständig mitarbeiten möchten, dann richten Sie bitte Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen und unter Angabe der o. a. Kennziffer innerhalb von 3 Wochen nach Erscheinen dieser Anzeige an die Stadtverwaltung Aalen, Personalamt, 73407 Aalen. Telefonische Auskünfte erteilt Ihnen der Leiter der Stadtbibliothek, Herr Betzmann, unter der Rufnummer 07361/52-2585.

StadtInfo

Amtsblatt der Stadt Aalen

Herausgeber:
Stadt Aalen - Presse- und Informationsamt - Marktplatz 30, 73430 Aalen, Telefon: (0 73 61) 52-11 30, Telefax: (0 73 61) 52 19 02. Verantwortlich für den Inhalt: Oberbürgermeister Ulrich Pfeifle und Pressereferent Günter Ensle. Druck: Süddeutscher Zeitungsdienst 73430 Aalen, Bahnhofstraße 65. Erscheint wöchentlich mittwochs.

Termine der Projektgruppen

Am Dienstag,
12. Juni 2001 trifft sich die Projektgruppe Fußgängerfreundliches Aalen um 20 Uhr im Torhaus zu den Themen vierspuriger Ausbau der B29 und Anregungsliste für Fußgänger. Um 20.30 Uhr zeigt "Klappe, die 1." im Kinopark Aalen Yara (Drama- Türkei/Deutschland 1998, 96 min. Hülya (Yelda Reynaud) wird gegen ihren Willen bei ihrem Onkel (Halil Ergün) in der Türkei untergebracht. Sie will nach Deutschland zurückkehren, dort ist sie aufgewachsen. Ihre Flucht endet in der Psychiatrie. Eine deutsche Freundin kann ihre Entlassung erwirken...aber für Hülya ist die Irrfahrt noch nicht zu Ende." Preis der Filmclub-Jury, Saarbrücken 1999. Am 12. 6. lädt die Projektgruppe ÖPNV zu Ihrem Treffen um 19 Uhr im "Magazin" in Aalen ein. Die City Agenda-Gruppe "Lebensraum Innenstadt" für Bewohner, Handel, Verwaltung und alle anderen Interessierten heißt Sie herzlich zu Ihrem Gesprächsabend um 19.30 Uhr im "Bus" des "Roten Ochsen" in Aalen willkommen. Schauen Sie doch einfach mal vorbei. Interessierte sind zu den Treffen herzlich eingeladen.

Mehr Informationen gibt es bei Andrea Treß im Agenda-Büro, Telefon 07361/52-1343.



Frauen

Dienstag, 12. Juni 2001

Was bringt den Frauen die Rentenreform? asf mit Marga Elser, 20 Uhr, Sonne, Essingen EDV-Orientierungskurs für Frauen, nachmittags, 6 x, 14.45 Uhr bis 18 Uhr, VHS Aalen, Torhaus, EDV-Raum 11

Mittwoch ab 13. Juni 2001

Beckenbodentraining mit Dagmar Hof, 6 x, 20 Uhr bis 21 Uhr, VHS Aalen, Torhaus, Gymnastikraum

Frauenbranchenbuch der Region Ostwürttemberg

In Zusammenarbeit mit WIRO und IHK haben die Frauenbeauftragten der Region eine neue Idee verwirklicht: das Frauenbranchenbuch der Region. Den Anstoß bekommen hat das Projekt auf der Veranstaltung "www-weibliche Wirtschaftskraft Ostwürttemberg" im November der letzten Jahres in der Stadthalle Aalen.

Nach ausführlicher Recherche ist nun ein Ordner entstanden, in dem auf 103 Seiten die Unternehmerinnen der Region mit ihren Selbstdarstellungen aufgeführt sind. Ergänzungslieferungen dazu sind geplant, so ist das Frauenbranchenbuch als Ringbuchordner angelegt, in welchem Aktualisierungen jederzeit untergebracht werden können.

Unter www.ostwürttemberg.de können Neueinträge per Internet gemacht oder aber der Ordner selbst bestellt werden. Dienstleistungen aller Art sind im Frauenbranchenbuch zu finden.

Erhältlich ist das Frauenbranchenbuch bei den Frauenbeauftragten in der Region Ostwürttemberg, bei der IHK und der WIRO zum Preis von 25 DM.

Museen

Kostenlose Führung

Am kommenden Sonntag, 10. Mai 2001 um 15 Uhr informiert das Museum am Markt über 10.000 Jahre Geschichte im Aalener Raum.

Wozu ist eine Halsgeige da? Woher stammt der Name Aalen? Wie sah die Stadt vor 200 Jahren aus? Wie erging es Schubart in Blaubeuren?

Diese und andere Fragen beantwortet ein Rundgang durchs Museum am Markt. Alle Interessierten sind herzlich eingeladen. Nur der übliche Eintritt von 4 DM bzw. 3 DM ist zu zahlen.

Reichsstädter Tage 2001 - Anmeldeschluss

Die Reichsstädter Tage finden vom 7. bis 9. September 2001 statt. Zur Bewirtschaftung der Gäste und Verkauf an die Besucher werden von der Stadt Aalen, Rechts- und Ordnungsamt, Standplätze auf den öffentlichen Straßen und Plätzen im Festbereich vergeben.

Die entsprechenden Anträge sind bis spätestens Montag, 25. Juni 2001 an das Rechts- und Ordnungsamt der Stadt Aalen, Herrn Perzi, Marktplatz 30, 73430 Aalen, Zimmer 102, Tel. 07361/52-1102, zu richten.

Öffentliche Ausschreibung

Die Stadt Aalen, Hochbauamt, Marktplatz 30, 73430 Aalen (Telefon 07361/52-1608, Telefax 52-1913) schreibt nach § 17 Nr. 1 VOB/A aus:

Schillerschule, Galgenbergstr. 42 und 44, Aalen

Sanitäranstallation: Sanierung von WC-Anlagen: Einbau von 19 Urinalbecken, 28 wandhängende WC's, 20 Waschtische
Entschädigung für Verdingungsunterlagen: 17 DM je Gewerk inkl. Porto
Beginn der Arbeiten: 29. KW 2001

Das Entgelt wird nicht zurückerstattet. Die Verdingungsunterlagen können bei der Stadt Aalen, Hochbauamt Zi. 602, unter der oben genannten Adresse ab sofort angefordert/eingesehen/abgeholt werden.

Einreichung der Angebote: Die Angebote sind an das Amt für Bauverwaltung und Immobilien, Marktplatz 30, Zi. 404, 73430 Aalen zu richten.

Bei der Eröffnung dürfen anwesend sein: Bieter und/oder ihre Bevollmächtigten.

Eröffnung der Angebote: Dienstag, 19. Juni 2001, 11.10 Uhr, 4. Stock, Zimmer 409, Marktplatz 30, Aalen.

Sicherheiten: Vertragserfüllungsbürgschaft 5 % der Auftragssumme, Gewährleistungsbürgschaft 3 % der Abrechnungssumme bei einer Auftragssumme von über 75 000 DM.

Zahlungsbedingungen: Nach § 16 VOB/B und den Besonderen und Zusätzlichen Vertragsbedingungen. Die Eignung des Bieters ist nachzuweisen durch die Mitgliedschaft in der Berufsgenossenschaft.

Ablauf der Zuschlags- und Bindefrist: Freitag, 13. Juli 2001

Zuständige Behörde zur Nachprüfung behaupteter Vergabeverstöße: Regierungspräsidium Stuttgart, Postfach 800709, 70507 Stuttgart, Ruppmannstraße 21, 70565 Stuttgart.

Öffentliche Ausschreibung

Die Stadt Aalen, Hochbauamt, Marktplatz 30, 73430 Aalen (Telefon 07361/52-1604, Telefax 52-1913) schreibt nach § 17 Nr. 1 VOB/A aus:

Kappelbergschule, Kappelbergstr. 32, Aalen - Hofen

1 St. Mobilwand Aula ca. 48 qm
Entschädigung für Verdingungsunterlagen: 17 DM für 2 LV inkl. Porto
Beginn der Arbeiten: 31. KW 2001

Das Entgelt wird nicht zurückerstattet. Die Verdingungsunterlagen können bei der Stadt Aalen, Hochbauamt, Zi. 602, unter der oben genannten Adresse ab sofort angefordert/eingesehen/abgeholt werden.

Einreichung der Angebote: Die Angebote sind an das Amt für Bauverwaltung und Immobilien, Marktplatz 30, Zi. 404, 73430 Aalen zu richten.

Bei der Eröffnung dürfen anwesend sein: Bieter und/oder ihre Bevollmächtigten.

Eröffnung der Angebote: Dienstag 19. Juni 2001, 11.05 Uhr, 4. Stock, Zimmer 409, Marktplatz 30, Aalen.

Sicherheiten: Vertragserfüllungsbürgschaft 5 % der Auftragssumme, Gewährleistungsbürgschaft 3 % der Abrechnungssumme bei einer Auftragssumme von über 75 000 DM.

Zahlungsbedingungen: Nach § 16 VOB/B und den Besonderen und Zusätzlichen Vertragsbedingungen. Die Eignung des Bieters ist nachzuweisen durch die Mitgliedschaft in der Berufsgenossenschaft.

Ablauf der Zuschlags- und Bindefrist: Donnerstag, 19. Juli 2001

Zuständige Behörde zur Nachprüfung behaupteter Vergabeverstöße: Regierungspräsidium Stuttgart, Postfach 80 07 09, 70 507 Stuttgart, Ruppmannstraße 21, 70565 Stuttgart.

Öffentliche Ausschreibung

Die Stadt Aalen, Hochbauamt, Marktplatz 30, 73430 Aalen (Telefon 07361/52-1609, Telefax 52-1913) schreibt nach § 17 Nr. 1 VOB/A aus:

Alte Heidenheimer Str. 22/1

Abbrucharbeiten
Entschädigung für Verdingungsunterlagen: 17 DM für 2 LV inkl. Porto

Beginn der Arbeiten: 31. KW 2001

Das Entgelt wird nicht zurückerstattet. Die Verdingungsunterlagen können bei der Stadt Aalen, Hochbauamt, Zi. 602, unter der oben genannten Adresse ab sofort angefordert/eingesehen/abgeholt werden.

Einreichung der Angebote: Die Angebote sind an das Amt für Bauverwaltung und Immobilien, Marktplatz 30, Zi. 404, 73430 Aalen zu richten.

Bei der Eröffnung dürfen anwesend sein: Bieter und/oder ihre Bevollmächtigten.

Eröffnung der Angebote: Dienstag 19. Juni 2001, 11 Uhr, 4. Stock, Zimmer 409, Marktplatz 30, Aalen.

Sicherheiten: Vertragserfüllungsbürgschaft 5 % der Auftragssumme, Gewährleistungsbürgschaft 3 % der Abrechnungssumme bei einer Auftragssumme von über 75 000 DM.

Zahlungsbedingungen: Nach § 16 VOB/B und den Besonderen und Zusätzlichen Vertragsbedingungen. Die Eignung des Bieters ist nachzuweisen durch die Mitgliedschaft in der Berufsgenossenschaft.

Ablauf der Zuschlags- und Bindefrist: Freitag, 27. Juli 2001

Zuständige Behörde zur Nachprüfung behaupteter Vergabeverstöße: Regierungspräsidium Stuttgart, Postfach 80 07 09, 70 507 Stuttgart, Ruppmannstraße 21, 70565 Stuttgart.

Freibad Hirschbach

Anfängerschwimmen - Kurs 1/2001

Beginnt am

**Montag, den 11. Juni 2001
um 13.00 Uhr**

Anmeldung und Information erhalten Sie im Freibad Hirschbach (Tel. 64275) oder unter sw-aalen.de

Öffentliche Ausschreibung

Die Stadt Aalen, Hochbauamt, Marktplatz 30, 73430 Aalen (Telefon 07361/52-1610, Telefax 52-1913) schreibt nach § 17 Nr. 1 VOB/A aus:

Sporthalle Unterkochen, Waldhäuser Str. 102

1. Leichtmetall- und Verglasungsarbeiten

3 Fensterelemente 2,885 / 3,94 m

2 Eingangselemente 3,51 / 2,71 m

Entschädigung für Verdingungsunterlagen: 17 DM für 2 LV inkl. Porto

Beginn der Arbeiten: Montag, 16. Juli 2001

2. Zementestricharbeiten

185 qm schwimmender Zementestrich

Entschädigung für Verdingungsunterlagen: 17 DM für 2 LV inkl. Porto

Beginn der Arbeiten: Montag, 16. Juli 2001

3. Fliesenarbeiten

220 qm Bodenfliesen

20 qm Treppenfliesen

Entschädigung für Verdingungsunterlagen: 17 DM für 2 LV inkl. Porto

Beginn der Arbeiten: Montag, 13. August 2001

4. Abgehängte Decke

155 qm gelochte Gipskartondecke

Entschädigung für Verdingungsunterlagen: 17 DM für 2 LV inkl. Porto

Beginn der Arbeiten: Montag, 30. Juli 2001

Das Entgelt wird nicht zurückerstattet. Die Verdingungsunterlagen können bei der Stadt Aalen, Hochbauamt, Zi. 602, unter der oben genannten Adresse ab sofort angefordert/eingesehen/abgeholt werden.

Einreichung der Angebote: Die Angebote sind an das Amt für Bauverwaltung und Immobilien, Marktplatz 30, Zi. 404, 73430 Aalen zu richten.

Bei der Eröffnung dürfen anwesend sein: Bieter und/oder ihre Bevollmächtigten.

Eröffnung der Angebote: Dienstag 19. Juni 2001, 1.10.35 Uhr, 2.10.40 Uhr, 3.10.45 Uhr, 4.10.50 Uhr, 4. Stock, Zimmer 409, Marktplatz 30, Aalen.

Sicherheiten: Vertragserfüllungsbürgschaft 5 % der Auftragssumme, Gewährleistungsbürgschaft 3 % der Abrechnungssumme bei einer Auftragssumme von über 75 000 DM.

Zahlungsbedingungen: Nach § 16 VOB/B und den Besonderen und Zusätzlichen Vertragsbedingungen. Die Eignung des Bieters ist nachzuweisen durch die Mitgliedschaft in der Berufsgenossenschaft.

Ablauf der Zuschlags- und Bindefrist: Dienstag, 24. Juli 2001

Zuständige Behörde zur Nachprüfung behaupteter Vergabeverstöße: Regierungspräsidium Stuttgart, Postfach 80 07 09, 70 507 Stuttgart, Ruppmannstraße 21, 70565 Stuttgart.

Öffentliche Ausschreibung

Die Stadt Aalen, Hochbauamt, Marktplatz 30, 73430 Aalen (Telefon 07361/52-1610, Telefax 52-1913) schreibt nach § 17 Nr. 1 VOB/A aus:

Theodor-Heuss-Gymnasium, Aalen

Leichtmetall- und Verglasungsarbeiten

7 Fensterelemente 3,10/2,32 m

2 Oberlichter 3,10/0,60 m

Entschädigung für Verdingungsunterlagen: 17 DM für 2 LV inkl. Porto

Beginn der Arbeiten: Montag, 6. August 2001

Das Entgelt wird nicht zurückerstattet. Die Verdingungsunterlagen können bei der Stadt Aalen, Hochbauamt, Zi. 602, unter der oben genannten Adresse ab sofort angefordert/eingesehen/abgeholt werden.

Einreichung der Angebote: Die Angebote sind an das Amt für Bauverwaltung und Immobilien, Marktplatz 30, Zi. 404, 73430 Aalen zu richten.

Bei der Eröffnung dürfen anwesend sein: Bieter und/oder ihre Bevollmächtigten.

Eröffnung der Angebote: Dienstag 19. Juni 2001, 10.55 Uhr, 4. Stock, Zimmer 409, Marktplatz 30, Aalen.

Linus Glaser feierte 25jähriges Dienstjubiläum

Der für die Friedhöfe in Wasseralfingen, Hofen, Dewangen und Fachsenfeld zuständige Vorarbeiter, Linus Glaser, konnte sein 25jähriges Jubiläum im öffentlichen Dienst und gleichzeitig bei der Stadt Aalen feiern.

Oberbürgermeister Ulrich Pfeifle gratulierte zu diesem doppelten Jubiläum und bestätigte dem Jubilar, dass er hervorragende Arbeit leiste. Linus Glaser sei ein engagierter und verantwortungsbewusster Mitarbeiter.

Er habe sich um das Erscheinungsbild der Friedhöfe, das ein Aushängeschild für die Stadt Aalen darstelle, verdient gemacht. Das Friedhofswesen sei ein sehr sensibler Bereich, bei dem man ständig im öffentlichen Bewusstsein stehe.

Deshalb sei man froh, Herrn Glaser an dieser Stelle zu haben.

Sein Engagement für die Stadt zeige sich auch darin, dass er seit 1994 im Ort-

schafsrat und seit 1999 im Gemeinderat tätig sei.

Personalratsvorsitzende Daniela Edel überbrachte die Glückwünsche des Personalrats und aller Beschäftigten.

Der vielfältige Einsatz des Jubilar beweise, dass ihm seine Tätigkeit Freude mache.

Ortsvorsteher Karl Bahle dankte seitens des Bezirksamtes Wasseralfingen Herrn Glaser für dessen gute Arbeit und sprach den Wunsch aus, noch lange darauf zurückgreifen zu können.

Linus Glaser, der eine Lehre als Landmaschinen-Mechaniker absolviert hat, kam am 24. Mai 1976, zunächst als Friedhofsarbeiter für die Kernstadtfridhöfe, zur Stadt Aalen.

Am 1. März 1990 wurde er zum Friedhof Wasseralfingen umgesetzt. Im Zuge der Neustrukturierung des städtischen Friedhofswesens zum 1. April 1999 wurde er zum Vorarbeiter der "Friedhofskolonne" Nord und zum stellvertretenden Bestattungsordner bestellt.

Samstag, 9. Juni 2001: "Koenigswege"

Ensemble Trazom

Das Ensemble Trazom hat es sich zur Aufgabe gemacht, die Kammermusik des 18. und beginnenden 19. Jahrhunderts auf Originalinstrumenten aufzuführen. Der Name des Ensembles leitet sich aus dem Pseudonym von Wolfgang Amadeus Mozart ab, der seinen Namen oft rückwärts schrieb, wenn er inkognito reiste oder mit seiner Schwester scherzhafte Briefe schrieb.

Dem Konzertbesucher wird ein klassisches Programm mit Stücken von Haydn, Mozart und von Beethoven geboten. Das Ensemble Trazom gastiert am Samstag, 9. Juni 2001, um 20 Uhr in der Galerie auf Schloss Fachsenfeld.

Karten sind im Vorverkauf beim Touristik-Service Aalen, Tel. 07361/52-2359, bei der Geschäftsstelle Fachsenfeld, Tel. 07366/96120 und auf Schloss Fachsenfeld, Tel. 07366/2693 erhältlich.

Gottesdienste

Katholische Kirchen: Marienkirche:

So. 9 Uhr Eucharistiefeier, 11 Uhr Wortgottesdienst mit Komunionfeier, Kinderkirche im Gemeindehaus, 18-20 Uhr Ewige Anbetung; St. Michaels-Kirche (Pelzwiesen): Sa. 18.30 Uhr Vorabendmesse, So. 11 Uhr Eucha-ristiefeier der Kroaten; St. Augustinus-Kirche (Triumphstadt): So. 19.15 Uhr Eucharistiefeier; St. Elisabeth-Kirche (Graulshof): So. 10.15 Uhr Eucharistiefeier, Mi. 18.30 Uhr Vorabendmesse; Heilig-Kreuz-Kirche (Hüttfeld): Sa. 18.30 Uhr Eucharistiefeier, Mi. 18.30 Uhr Vorabend-Eucharistiefeier, Do. 18.30 Uhr Eucharistiefeier; Salvator-Kirche: So. 10.30-12.00 Uhr Eucharistiefeier, Mo. 18.30-19.30 Uhr Rosenkranz, 19 Uhr Eucharistiefeier; Peter- u. Paul-Kirche (Heide): So. 9.15 Uhr Eucharistiefeier, Di. 18.15 Uhr Rosenkranz; Ostalbklinikum: So. 8.30 Uhr Kommunionfeier; Senioren-

wohnanlage Wiesengrund: Mi. 17 Uhr Eucharistiefeier; St. Bonifatius-Kirche (Hofherrn-Weiler): So. 9 Uhr Eucharistiefeier; St. Thomas (Unterrombach): So. 10.30 Uhr Eucharistiefeier. Evangelische Kirchen: Stadtkirche: So. 9.20 Uhr Gottesdienst; Augustinus-Kirche: Jeden 2. u. 4. So. i. M. um 8.30 Uhr; Kapelle St. Elisabeth: 8.45 Uhr am 3. So. i. M. Gottesdienst; Johannes-Kirche: Sa. 19 Uhr Gottesdienst zum Wochenschluss; Markuskirche (Hüttfeld): So. 10.30 Uhr; Martinskirche (Pelzwiesen): So. 10.30 Uhr; Ostalbklinikum: So. 9.30 Uhr Gottesdienst, jeden 3. So. i. M. oek. Gottesdienst; Peter- u. Paul-Kirche: So. 10.30 Uhr jeden letzten So. i. M. um 9.15 Uhr oek. Gottesdienst; Christuskirche (Unterrombach): So. 9.30 Uhr Gottesdienst; Martin-Luther-Saal (Hofherrn-Weiler): Sa. 19 Uhr Gottesdienst. Kurzfristige Änderungen sind möglich. Die übrigen Gottesdienste der Kirchen und Konfessionen entnehmen Sie bitte der Tageszeitung.

Bürgerspital

Mittwoch, 13. Juni, 15 Uhr Patientenverfügung und Vorsorgevollmacht

Rechtsanwalt Altenburg wird die gegebenen Möglichkeiten vorstellen und erklären, die Sie für den Fall ergehen können, dass Sie nicht mehr in der Lage sind ihren eigenen Willen zu äußern. Dabei ist die private Vorsorge meist effektiver, als die gesetzlichen Instrumente.

Aalener Bürgerbüro

Aktion Blickpunkt

Im Jahr der Freiwilligenarbeit werden sich die verschiedensten Selbsthilfegruppen auf dem Wochenmarkt vorstellen. Samstag, 9. Juni Selbsthilfegruppe Rheumaliga: Um vorab schon Fragen klären zu können, wird Klaus Köder am Donnerstag, 7. Juni von 8-16 Uhr unter dem Infotelefon 07361/584177 zur Verfügung stehen.

Aalener Familiennachrichten



Geburten

■ 12. Mai 2001

Anna Christina Butzmann, T. d. Michael Keßler und Christina Helga Butzmann, Giengen an der Brenz, Hossenriedstraße 73

■ 16. Mai 2001

Berat, S. d. Hanifi Yadigar Arslan und Gülsen geb. Yer, Aalen, Albert-Schweitzer-Straße 7

■ 18. Mai 2001

Maximilian Josef, S. d. Thomas George Neher und Christiane Edith geb. Okorn, Ulm, Fischergasse 1

■ 21. Mai 2001

Leonie, T. d. Wolfgang Köder und Annette geb. Vogt, Bühlerzell, Kirchgasse 1

Marvin, S. d. Wolfgang Köder und Annette geb. Vogt, Bühlerzell, Kirchgasse 1

Thomas, S. d. Eugen Deck und Natalja geb. Ibach, Heubach, Ostlandstraße 22

■ 22. Mai 2001

Lukas Johannes, S. d. Dipl.-Ing. (FH) Dietmar Paul Beier und Ulrike Andrea geb. Jarmer, Oberkochen, Einsteinstraße 14

■ 24. Mai 2001

Lukas, S. d. Manfred Zenger und Bettina Andrea geb. Berreth, Aalen, Heidenheimer Straße 44

Michelle, T. d. Christine Roth, Hüttlingen, Wasseralfinger Straße 3

Felix, S. d. Dipl.-Ing. (FH) Alexander Jörg und Anja geb. Rathgeb, Hüttlingen, Mozartstraße 17

Rami Tobias, S. d. Youssef Ben Belgacem Ben Khalifa und Gerda Gabriele geb. Zanzinger, Aalen, Brahmsstraße 22

■ 23. Mai 2001

Sophie, T. d. Andreas Küberk und Silke Maria geb. Keil, Aalen, Egastraße 5

Annika, T. d. Wolfgang Hofmann und Karin Maria geb. Bandel, Westhausen, Röttinger Straße 48

Rebecca Damaris, T. d. Christian Matthias Schwartung und Manuela Sabine Peuker-Schwartung geb. Peuker, Aalen, Rauental Haus Nr. 21

Lukas, S. d. Matthias Maier und Sylvia geb. Eckert, Neresheim, Am Haldenloch 7

Jana, T. d. Matthias Maier und Sylvia geb. Eckert, Neresheim, Am Haldenloch 7

Nico, S. d. Thomas Baumann und Michaela geb. Schimmele, Ellwangen, Braunerbergstraße 11

■ 25. Mai 2001

Luis, S. d. Erich-Hans Wötzl und Karin Gabriele geb. Dost, Westhausen, Industriestraße 29

Patricia, T. d. Giacomo Adelfio und Sandra geb. Matuško, Aalen, Friedrichstraße 149/1

■ 26. Mai 2001

Philipp Horst Karl Otto, S. d. Achim Lehnhardt Otto Riem und Sonja Teresa geb. Schaeffauer, Aalen, Parkstraße 9

Jonas Elijah, S. d. Bernd Alexander Nikodem und Kathrin Christina geb. Giesel, Oberkochen, Otto-Schott-Straße 3

■ 27. Mai 2001

Lukas, S. d. René Wolfgang Murauer und Michaela Pfitzer-Murauer geb. Pfitzer, Neuler, Friedhofstraße 25

■ 28. Mai 2001

Fabian, S. d. Claudia Turco, Aalen, Jooßstraße 5

Jessica Jana, T. d. Martin Karl Hauff und

Verkaufe Audi 200 Turbo

Bj. 83, 92 000 km, Autom., Servo, ABS, SD, el. FH, TÜV neu, 1000,- DM.

Telefon (0 73 61) 7 92 66 ab 19 Uhr

Audi 100 2.0 E

ET 7/91, 85 kW, Servo, ZV, eSHD, eASp,

eFH, LM-Räder, 154 000 km, blauget., weit, Extras, Topzustand, 7900,- DM.

Telefon (0 73 61) 97 03 65

Audi 100 2.3 E Automatic

Bj. 89, 250 000 km, TÜV 1/2003, VB 1000,- DM.

Telefon (0 71 74) 4 33

Audi 80 Kamei-Sport 2.0 E

G-Kat, 113 PS, EZ 7/89, TÜV 9/02, viele Extras, Winterreifen, Preis VS.

Telefon (0 73 61) 25 97

Audi A3 Ambiente 1.8

125 PS, EZ 6/97, Klima, GSD, Alu, paradesgrün-met., el. FH, ZV, Top-Zustand,

34 000 km, VB 25 800,- DM.

Telefon (0 71 76) 43 09

Verk. Audi 80 Avant 2 I

90 PS, Bj. 5/94, 108 000 km, AHK, SD,

ABS, Alu, Wi.-Reifen, TÜV/AU neu, VB

14 800,- DM

Telefon (0 71 76) 36 95

Audi 80 B4, Bj. 93

schwarz-met., Servo, eSD, RC, WFS,

Sonnenheck-Rollo, TÜV neu, VB 6900,-

Telefon (0 70) 5 59 98 80

Verk. Audi 100

Bj. 87, TÜV neu, 1800,- DM.

Telefon (0 71 71) 8 60 62

Verk. Audi 80 Avant Kombi

Bj. 94, 124 000 km, 8-f. ber., Top-Zust.

Telefon (0 73 62) 92 09 70

Audi 80 Europa 2.0

Bj. 94, 95 500 km, 85 kw, ABS, Servo,

met., el. SD, Alufelgen, Heckflügelspoiler,

hinten und vorne neue Scheibenbremsen,

neue SR, WR, TÜV/ASU 4/03, VB 12 900,-

Telefon (0 73 61) 4 26 76

Audi 80 Avant 2.0

Bj. 9/95, Sondermod. Europa, blau-perl-

eff., 71 000 km, ZV, 5x Alu, Rad. Gamma,

eSSD, teile, Rückbank, Sitzheizg., Dach-

reling, VB 17 900,- DM.

Telefon (0 73 66) 4 24 04

Verkaufe BMW, Bj. 9/97

318 TDS Touring, 90 PS, Diesel, 85 000

km, scheckheftgepf., ZV, LMF, Kli-

matronic, 8-fach ber., VB 24 800,- DM.

Telefon (0 73 66) 42 32

Audi 80 B4, Bj. 93

schwarz-met., Servo, eSD, RC, WFS,

Sonnenheck-Rollo, TÜV neu, VB 6900,-

Telefon (0 70) 5 59 98 80